

■ The NCL Establishes a New TRCCS in Slovenia and Commences Collaboration on Ancient Books

On May 24, the NCL signed two cooperation agreements with the University of Ljubljana, Slovenia. The first agreement established a TRCCS, while the second invited the university to join the Union Catalogue of Chinese Rare Books database.

In the signing ceremony, NCL Director-General Tseng remarked that this was the first TRCCS to be established in Slovenia, and the 24th worldwide. She added that, besides the initial donation of books in the first year, the NCL would continue to add new books to the collection every year and provide access to Taiwan's digital databases. In future, the NCL will also partner with the university to host Taiwan Lectures on Chinese Studies to encourage academic exchanges.

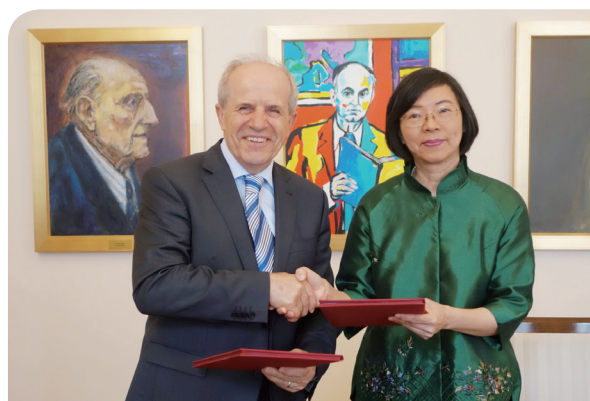
Dean of Faculty of Social Sciences of the Ljubljana University, Prof. Rado Bohinc, and Dean of the Faculty of Arts, Prof. Branka Kalenić Ramšak, both thanked the NCL for establishing the resource center at the university. They expressed the hope that this would be the start of a fruitful partnership with the NCL. The University of Ljubljana is particularly active in the field of Chinese Studies research. In recent years, the Department of Asian Studies worked with Taiwan's Ministry of Foreign Affairs to establish the Taiwan Study Center. This greatly extends the reach of Taiwanese culture in Slovenia.



The University of Ljubljana unveils the sign for its Taiwan Resource Center for Chinese Studies.

The second agreement signed relates to the NCL's Union Catalogue of Chinese Rare Books database. The Rector of the University, Prof. Ivan Svetlik, signed the agreement with NCL Director-General Tseng on behalf of his university, making the university the 74th institution worldwide to join the database. Prof. Svetlik said it would be an honor to be able to share bibliographical data on the university's Chinese rare book holdings with readers around the world. He also very much looked forward to developing an even closer cooperative relationship with the NCL.

Prof. Svetlik mentioned that the university had previously received an important batch of ancient Chinese books from the University of Vienna that urgently await proper identification and organization. He hoped that by working with the NCL, the university would be able to develop a more systematic way to organize and display its collection of ancient Chinese books.



Rector Svetlik (left) and Director-General Tseng complete the signing of an agreement to commence the university's participation in the Union Catalogue of Chinese Rare Books database.

■ The NCL Signs an Agreement with Slovenia's National and University Library

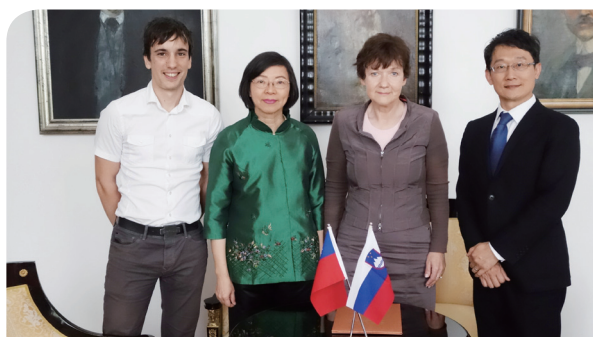
On May 24, Director-General Tseng of the National Central Library (NCL) and Director-General Martina Rozman Salobir of Slovenia's

National and University Library (NUL) signed a general agreement. In future the two institutions will exchange specialist personnel, books and periodicals, library knowledge and experience, and also work together on digitization technology.

In her speech, Director-General Tseng spoke of Slovenia's reputation as Europe's 'green jewel.' Although it is one of Europe's smaller nations, she said, it has unlimited potential for development. Director-General Tseng remarked that Slovenia bears certain similarities with Taiwan, which, as a small island nation, also tries to develop its culture and hopefully break new cultural ground. With an eye on Slovenia's economic development, nurturing of culture, and fruitful research, the NCL specially signed an agreement with Slovenia's National and University Library, in the hope of further expanding the scope of academic and cultural exchanges between the two countries.



NCL Director-General Tseng and NUL Director-General Martina Rozman Salobir sign a comprehensive agreement.



(Left to right): NUL International Officer Žiga Cervenik, NCL Director-General Tseng, NUL Director-General Martina Rozman Salobir and NCL Dr. Leo Lin.

■ The NCL Donates Books to Adam Mickiewicz University

NCL Director-General Tseng presented Poland's Adam Mickiewicz University in Poznań with a collection of eighty-four volumes on May 22, including specially-selected Chinese language teaching, linguistics and literature publications published in Taiwan. The cooperation of the book donation was facilitated by the Taipei Economic and Cultural Office in Poland. The handover ceremony was hosted by the university's Vice-Rector for Research and International Cooperation, Prof. Ryszard Naskręcki.

Vice-Rector Naskręcki thanked the NCL for enriching the university library's collection, and for providing its Faculty of Modern Languages and Literatures. He remarked that the collection enriches the university's Chinese language teaching and study materials, and increases the variety of its reading materials available to staff and students.



Vice-Rector Ryszard Naskręcki (right) accepts the donation of books from NCL Director-General Tseng.

Adam Mickiewicz University in Poznań's library is one of Poland's legal deposits. Its bibliographic resources are accessible to the public, and extremely well-used. Its electronic services are highly developed: 90% of book borrowing takes place